

Pahati pasal SULAT NI SI PILIMUN min si Paul

Si Pilimun itu bayi Almasihin min lahat Kolossa, aa taga òn. Tabo iya mangandòl ma si Isa sabab pagnasihat si Paul iya take na. Magbagay asal iya maka si Paul sataggòl min waktu kapangandòl na ma si Isa.

Niya' ma si Pilimun dakayo' banyaga' iyōnan si Onesimus. Sakali itu, lahi si Onesimus min luma' nakura' na tudju ni दौरا Roma, bo' may'an iya makapagbak maka si Paul. Piyanduan iya uk si Paul lapal hap pasal si Isa Almasi hangkan iya mangandòl. Manjari tiyabangan uk na si Paul ma hi' ma diyòm jil.

Na, pagka si Onesimus magkahagad na ma si Isa, wajib iya subay pabing ni nakura' na, iya bayi palahihan na hi'. Suga' niya' sara' ma masa ian hi', bang niya' banyaga' ganta' lahi min nakura' na, subay iya binsana' tōōd. Iya na itu poon na hangkan si Paul mabo surat itu ni si Pilimun, siyoho' ngampun si Onesimus bang pabing na ni pangantanan na. Siyoho' iya isab nayima' si Onesimus sali' danakan na tōōd, sabab mangandòl na sigam sali'-sali' ma si Isa Almasi. Si Onesimus iya mo surat itu pisampay ni nakura' na.

Lapal surat si Paul

¹ Sulat itu min aku, si Paul, iya ma diyōm jil itu ma sabab si Isa Almasi iya pamean ku, maka min si Timuti danakan tabi ma diyōman si Isa.

Pisampay sulat itu ni kau, Pilimun. Bagay kami kau, maka sehe' kami asal maghinang ma Tuhan.

² Pisampay isab sulat itu ni manga jamaa si Isa magtipun maiyu ma luma' nu, maka ni si Appiya danakan tabi danda iyu, maka ni si Arkippus sehe' kami isab maghinang ma si Isa Almasi sali' ibarat sundalu maghinang ma nakura' na.

³ Mura-murahan bang peen kaam piniyaan tatabangan maka kasannangan diyōm atay uk 'Mma' tabi Tuhan maka Panghu' tabi si Isa Almasi.

Magsukul si Paul ni Tuhan ma sabab lasa maka pangandōl si Pilimun

⁴ Sakahaba' waktu panabbut ku ni Tuhan magsukul aku ni iya pagka kau hi' sabbut ku, ⁵ sabab take ku pasal kaehe lasa nu ma manga aa suku' Tuhan kamemon, maka sabab pangandōl nu ma si Panghu' Isa. ⁶ Ngamu'-ngamu' aku ni Tuhan bang peen kitabi manga aa magkahagad ma si Isa magdakayo' atay tōōd, bo' supaya palōm pahati tabi pasal kahapan kamemon iya makani-kitabi ma sabab si Isa Almasi iyu parakayoan tabi. ⁷ Bagay, kiyōgan aku tōōd sabab lasa nu, lasig isab diyōm atay ku ma sabab kapahayang nu manga aa suku' Tuhan.

Ngamu' junjung si Paul ma pasal si Onesimus

⁸ Manjari itu, minsan niya' kapatutan ku min si Almasi bo' aku makatawakkal noho' kau pasal

ayi-ayi subay hinang nu, 'nsa' du aku mag-panohoan. ⁹ Suga' amuan ta kau sadja junjung, sabab niya' paglasa ta. Minsan aku si Paul, aa toa na, maka minsan aku palilisu buttihi' ma sabab si Almasi iya pamean ku, ngamu' laa aku sadja. ¹⁰ Ngamu' aku junjung ni kau pasal si Onesimus, iya sali' anak ku lahasiya' itu, sabab aku itu manjari pag'mmaan na sabab tabo iya magkahagad ma si Isa sabu peen aku ma diyōm jil itu. ¹¹ Dahu-dahu 'nsa' bayi niya' guna na ma kau, suga' ma buttihi' niya' guna na tōōd ma kau sampay isab ma aku.

¹² Jari tiya' papowe' ku ni kau si Onesimus, aa kalasahan ku tōōd. ¹³ Baya' aku bang iya patōtōg maitu ma aku, bo' niya' paganti' min kau nabangan aku sataggōl ku ma diyōm jil itu ma sabab lapal hap iya pagnasihat ku. ¹⁴ Suga' 'nsa' aku baya' ngahagda ma kau subay nabangan aku. Iya kabayaan ku subay aku tabangan nu sabab min baya' nu tōōd. Jari 'nsa' du aku ngahinang ayi-ayi bang kau 'nsa' pasulut.

¹⁵ Iya hangkan marayi' si Onesimus bayi piōkat min kau dayi'-dayi', supaya bang iya makabayik ni kau pakakkal du iya ma kau sataggōl nu 'llum. ¹⁶ Tagna' hi' banyaga' nu sadja iya, suga' ma buttihi' hap le' iya min banyaga', sabab danakan tabi na iya kilasahan. Halgaan tōōd iya ma kau, suga' halgaan gam peen iya ma kau sabab banyaga' iya maka danakan nu isab, pagka si Panghu' Isa iya parakayoan bi.

¹⁷ Manjari, Pilimun, bang aku tabista nu sali' sehe' nu mag-usaha, tayimaun si Onesimus itu

sali' panayima' nu ma aku. ¹⁸ Bang niya' dusa na ma kau, atawa bang niya' utang na ma kau, aku iya subay paatas nu. ¹⁹ 'Ndaun paljanjian ku itu, ma sulatan ku du: "Aku si Paul magbayad." 'Nsa' isab patungbuy, suga' mehe asal utang nu ma aku, sabab aku iya hangkan kau hi' taga kallum kakkal ni kasaumulan. ²⁰ Aho', bagay, dulin lagi' aku sabab suku' kita si Panghu' Isa Almasi. Palasigun atay ku sabab si Almasi iya parakayoan ta.

²¹ Sulat ku itu sabab tatantu ku in kau ngasip du. Katauhan ku in tabang nu ma aku palabi gam peen min bayi iyamu' uk ku. ²² Niya' le' isab amu' ku: sakapin aku bilik maiyu. Sabab na hōwat-hōwat aku in bayi amu' bi ni Tuhan diyulan du uk na, bo' pibing du aku ni kaam.

Bissala katapusan

²³ Tiya' si Epapras, sehe' ku maitu ma diyōm jil ma sabab si Isa Almasi iya pamean na, mabo minsan laa bahasa na sadja ma kau. ²⁴ Damikkiyan na di si Markus, si Aristarkus, si Demas maka si Lukas, manga sehe' ku maitu maghinang ma Tuhan, mabo isab sigam bahasa sigam ma kau.

²⁵ Mura-murahan, bang peen kaam kamemon piniyaan tatabangan uk si Isa Almasi Panghu' tabi.

Wassalam

Kitab Injil

Sama, Pangutaran: Kitab Injil (New Testament)

copyright © 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Sama, Pangutaran)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

2151cb29-f3ad-5b77-a81f-9337cdca0c86